

# WEEKLY BULLETIN

St. Katherine Ukrainian Orthodox Church | 1600 Hwy 96, Arden Hills, MN 55112 | Church Hall Tel: 651-697-1995

## WELCOME !

We feel very privileged to have you worship with us today. As you look for a new home church, we hope you feel special here and consider becoming a part of our Christian family. The text for Divine Liturgy may be found in the Service Book in the Pew. Only those Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the chalice for Holy Communion, but everyone is welcome to partake of the Holy Bread after the Liturgy. We thank you for joining us in prayer. We also invite you to join us for fellowship in the social hall after the Liturgy.

## COMMUNION & VISITING

By appointment. If you or one of your relatives are ill or infirm and wish for priest to come for prayers or Communion please call **Fr. Peter Siwko** 763-754-6618. e-mail: [siwko@me.com](mailto:siwko@me.com) Please do not wait until the person is unconscious or near death.

## CONFESSION HOURS

Before Liturgy 9:30 AM - 10:00 AM or by appointment.

## Pentecost

### Epistle: Acts of the Apostles 2:1-11

WHEN THE DAY of Pentecost had come, they were all together in one place. And suddenly a sound came from heaven like the rush of a mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared to them tongues as of fire, distributed and resting on each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues, as the Spirit gave them utterance. Now there were dwelling in Jerusalem Jews, devout men from every nation under heaven. And at this sound the multitude came together, and they

were bewildered, because each one heard them speaking in his own language. And they were amazed and wondered, saying, "Are not all these who are speaking Galileans? And how is it that we hear, each of us in his own native language? Parthians and Medes and Elamites and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and Arabians, we hear them telling in our own tongues the mighty works of God."



### GOSPEL: John 7:37-52; 8:12

On the last day of the feast, the great day, Jesus stood up and proclaimed, "If any one thirst, let him come to me and drink. He who believes in me, as the scripture has said, 'Out of his heart shall flow rivers of living water.'" Now this he said about the Spirit, which those who believed in him were to receive; for as yet the Spirit had not been given, because Jesus was not yet glorified. When they heard these words, some of the people said, "This is really the prophet." Others said, "This is the Christ." But some said, "Is the Christ to come from Galilee? Has not the scripture said that the Christ is descended from David, and comes from Bethlehem, the village where David was?" So there was a division among the people over him. Some of them wanted to arrest him, but no one laid hands on him. The officers then went back to the chief priest and Pharisees, who said to them, "Why did you not bring him?" The

officers answered, "No man ever spoke like this man!" The Pharisees answered them, "Are you led astray, you also? Have any of the authorities or of the Pharisees believed in him? But this crowd, who do not know the law, are accursed." Nikodemos, who had gone to him before, and who was one of them, said to them, "Does our law judge a man without first giving him a hearing and learning what he does?" They replied, "Are you from Galilee too? Search and you will see that no prophet is to rise from Galilee." Again Jesus spoke to them, saying, "I am the light of the world; he who follows me will not walk in darkness, but will have the light of life."

## Day of Pentecost

Fifty days after the Resurrection, on the exciting Jewish feast of Pentecost, while the disciples and many other followers of Jesus Christ were gathered together to pray, the Holy Spirit descended upon them in the form of "cloven tongues of fire," with the sound of a mighty rushing wind, and they began to speak in languages that they did not know. There were many visitors from the Jewish diaspora to Jerusalem at that time for the Jewish observance of the feast, and they were astonished to hear these untaught fisherman speaking praises to God in their alien tongues. This account is detailed in the Acts of the Apostles, chapter 2. The number fifty, as in the fiftieth day after Pascha, stands for eternal and heavenly fulfillment, seven times seven, plus one. The Orthodox Church sees Pentecost as the final fulfillment of the mission of Jesus Christ and the first beginning of the messianic age of the Kingdom of God, mystically present in his Church. It is traditionally called the beginning of the One Holy Catholic and Apostolic Church.

Besides celebrating the coming of the Holy Spirit, the feast also celebrates the

full revelation of the divine Trinity, Father, Son, and Holy Spirit. Hymns of the Church, celebrate the sign of the final act of God's self-disclosure to the world of His creation.

To Orthodox Christians, the feast of Pentecost is not just a celebration of an event in history. It is also a celebration their membership in the Church. They have lived Pentecost and received "the seal of the gift of the Holy Spirit" in the sacrament of chrismation.

### Celebration of the feast

The church building is decorated with flowers and the green leaves of the summer to show that God's divine breath comes to renew all creation. Green vestments and coverings are also used. The Liturgy of Saint John Chrysostom with special hymns replacing the standard Antiphons. The hymns O Heavenly King and We have seen the True Light are sung for the first time since Easter, calling the Holy Spirit to "come and abide in us," and proclaiming that "we have received the heavenly Spirit." An extraordinary prayers called the Kneeling, is observed after Liturgy.

### Святая Троиця. Пятидесятница

"Преблагий Бог сьогодні наділив нас великими дарами, які важко вимовити словами. Тому усі разом радіймо, і з радістю славимо нашого Бога", Святий Іоанн Золотоустий.

В день Святої Тройці ми згадуємо зішестя на Апостолів Святого Духа, Який вічно перебуває в Церкві Христовій.

На п'ятдесятий день після Великодня євреї згадували вручення Мойсею на Синаї скрижалей Завіту, учні ж Господа, що зібралися в Єрусалимі навколо Апостолів та Матері Божої, чекали приходу «іншого Утішителя», як повелівав їм Господь перед Вознесінням.

У день, коли Мойсей дав закон, Ісус Христос послав їм Духа Святого: «І раптом зчинився шум із неба, ніби буря раптова зірвалася, і переповнила увесь той дім, де сиділи вони. І з'явилися їм язика поділені, немов би вогненні, та й спочив на кожному з них по одному. Усі ж вони сповнилися Духом Святим, і почали говорити іншими мовами».

Після Різдва і Воскресіння Христового це свято належить до найбільших свят церковного року. Святковий день Святої Тройці називається П'ятидесятницею тому, що

зішестя Святого Духа на Апостолів сталося в п'ятдесятий день після Воскресіння Христового.

На це свято прийнято прикрашати храм і свої оселі гілками з дерев та квітами, на знак того, що у ті часи, коли був даний Божий Закон, вся природа красувалася в зелені. Звідси ще одна назва П'ятидесятниці – Зелені Свята. Як природа оновлюється зеленню і квітами, так і свята Церква та її діти-християни оновлюються силою Духа Святого.

Після сходження Святого Духа, благодать Божа вона почала діяти з середини, внутрішньо – в самій людській природі. Не просто допомагати людині бути праведною, але даючи саму силу виконувати Закон Божий, оновлюючи, очищаючи людину від гріхів, зберігаючи її від зла.

Для того, щоб людина мала можливість до спасіння, Господь сотворив Церкву, бо Церква є тіло Христове. В Священному Писанні сказано, що Христос – Глава Церкви, а всі ми – її тіло. Для цього, власне, і потрібна Церква, щоби ми, люди грішні, люди недосконалі, поєднуючись із святим і досконалим Господом нашим Ісусом Христом, самі набували собі цих якостей: святості, досконалості, довершеності і наближалися тим самим до Нього.

Цього дня завершилося Божественне одкровення про те, що Бог є Трійчний: Він – Отець, Син і Дух Святий. Не три Боги, а Один у трьох Особах.

Це велике, радісне й багатогранне свято: Свято П'ятидесятниці, День Святої Трійці, День народження Церкви. В цей день ми святкуємо і завершення Божественного одкровення про Бога як про Святу Трійцю. Також цього дня ми впевнюємося в тому, що Бог є дійсно любов, що Він все зробив для нашого спасіння. І тепер від кожного з нас залежить, чи приймаємо ми ці великі дари, чи готові ми ці можливості, що дав нам Господь, використати для спасіння повною мірою у своєму повсякденному житті, щоби досягнути Царства Небесного, до якого кличе Він кожного з нас через Євангеліє, через Свою Церкву.

### CHURCH CALENDAR

JUNE 19 Sunday. **PENTECOST. Parish Picnic.** Liturgy (English -choir).....10 AM

JUNE 20 Monday. Holy Spirit Day. Liturgy.....10 AM

JUNE 26 Sunday. Liturgy ( Ukrainian-choir).....10 AM

**June 27 Monday. Apostles Fast Begins**

JULY 03 Sunday. Liturgy (English-choir).....10 AM

#### WEDDINGS:

JULY 01, Friday. Rehearsal.....7 PM

JULY 02, Saturday, Nikolay and Anastasia.....4 PM

AUGUST 06 Saturday, Rehearsal.....6 PM

AUGUST 07, Sunday, Valentina Burlakova and Sergey Sharkevich.....2 PM

#### BAPTISMS:

JUNE 18, Saturday, Ivan Bixby.....11AM

JUNE 25, Saturday, Yana Lehan.....12 noon